fSG - MO - 319 - 6/2006

# DODATOK č. 1

k Zmluve o dielo č. 29/2005-DUČP-PSB

## I.
## Zmluvné strany

| | |
|---|---|
| **Zhotoviteľ:** | **IRPS, s.r.o.** |
| **Sídlo:** | 076 73 Vojany |
| **Kontaktná adresa:** | Skladná 64, 040 01 Košice |
| **Štatutárny zástupca:** | Irena Zozuľáková, konateľ |
| | Ing. Radoslav Zozuľák, konateľ |
| **IČO:** | 36 190 829 |
| **DIČ:** | 2020036315 |
| **IČ DPH:** | SK2020036315 |
| **Bankové spojenie:** | VÚB, a.s., pobočka Košice |
| **Číslo účtu:** | 1731955358/0200 |
| **Tel./Fax:** | 055/6770098 – 055/6770153 |
| **E-mail:** | irps@irps.sk |
| **Oprávnený konať vo veciach technických:** | |
| | Serafína Pukančíková |
| | vedúca divízie UaČP |

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č. 10925/V

**(ďalej len „zhotoviteľ")**

| | |
|---|---|
| **Objednávateľ:** | **Slovenská republika** |
| | **Ministerstvo obrany** |
| | **Zastúpené:** |
| | **Posádková správa budov Moldava nad Bodvou** |
| | **Obrancov mieru č. 28** |
| | **045 01 Moldava nad Bodvou** |
| **Zastúpený:** | Ing. Tomáš Tóth |
| **Vybavuje:** | Melánia Hadvabová tel: 0960/554402 |
| | Valéria Švihrová tel: 0960/515717 |
| **IČO:** | 00805262 |
| **Bankové spojenie:** | Štátna pokladnica |
| | č.ú.: 7000172330/8180 |

**(ďalej len „objednávateľ")**

Po spoločnej dohode zmluvné strany prijímajú tento dodatok, ktorým sa voči pôvodnej zmluve mení:

1. **Článok V – Cena, bod 1.** nasledovne:

   1. Cena za predmet plnenia uvedenom v článku II tejto zmluvy na rok 2006 predstavuje sumu vo výške 997.088,- Sk bez DPH.
   Sadzba DPH – 19% predstavuje sumu vo výške 189.447,- Sk.
   Cena za predmet plnenia uvedenom v článku II tejto zmluvy na rok 2006 predstavuje sumu vo výške 1.186.535,- Sk s DPH.
   Celková cena za zmluvné obdobie je uvedená v prílohe č. 2, ktorá je súčasťou tejto zmluvy.

2. **V prílohe č. 1 k Zmluve o dielo č. 29/2005-DUČP-PSB vykonajte nasledovné zmeny:**

a) v tabuľke na strane č. 1, budova č. 25
- prízemie WC 8 $m^2$, chodba 94 $m^2$, schodište 28 $m^2$: periodicita 2x týždenne
- 1. poschodie WC 16 $m^2$, chodba 77 $m^2$: periodicita 2x týždenne

Tieto plochy sú zahrnuté do celkovej plochy uvedenej v tabuľke (nejde o navýšenie plôch Iba periodicity.
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

b) v tabuľke na strane č. 1, budova č. 48:
- vyňať riadky WC - 1 (15 $m^2$), WC – 2 (9 $m^2$)
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

c) v tabuľke na strane č. 1, budova č. 10:
- všetky miestnosti vrátane soc. zariadenia 184 $m^2$: periodicita 2x týždenne
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

d) vložiť novú tabuľku: Útvar VÚ 5728 Moldava n.B., budova č. 9, Strážnica

| Priestor ( všetko prízemie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Všetky miestnosti vrátane sociálneho zariadenia | PVC, dlažba | 49 | Umyť, vyniesť koše 2 ks,vyklepať rohože 2 ks | 2 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x mesačne |
| Všetky miestnosti vrátane sociálneho zariadenia | Okná ( plocha z jednej strany ) | 6 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |

e) v tabuľke na strane č. 1, budova č. 13:
- vyňať riadky chodba 9 $m^2$, WC 6 $m^2$
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

f) v tabuľke na strane č. 1, budova č. 14:
- vyňať riadky chodba 9 $m^2$, WC 6 $m^2$
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

g) v tabuľke na strane č. 2, budova č. 15:
- vyňať riadky chodba 9 $m^2$, WC 6 $m^2$
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

h) v tabuľke na strane č. 2, budova č. 16:
- vyňať riadky chodba 9 $m^2$, WC 6 $m^2$
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

i) na strane č. 2 odstrániť tabuľky budova č. 17, 18 a 19.

j) na strane č. 3, budova č. 1, Regrutačné stredisko:
- z celkovej podlahovej plochy 217 $m^2$ vyňať 76 $m^2$ (ide o ošetrovňu), ktoré upratovať: denne
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

k) na strane č. 4, časť SAMaV, 1. poschodie:
- uvedenú tabuľku nahradiť nasledovnou:

| Priestor ( 1. poschodie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Kancelárie | Parkety, koberec | 1086 | Umyť, povysávať, vyklepať rohože 20 ks | 2 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x týždenne |
| | | | Vysypanie košov 20 ks | denne |
| | | | Výmena sáčkov do koša | 2 x týždenne, alebo podľa potreby |
| | | | Umyť umývadlá + kachličky okolo | denne |
| Zasadacia miestnosť | Parkety, koberec | 97 | Umyť, povysávať, vysypať kôš | 2 x týždenne |
| Chodba + schodiská | Dlažba, PVC | 628 | Umyť | 2 x týždenne |
| WC | Dlažba, misy, umývadlá | 75 | Umyť, vydezinfikovať | denne |
| Kancelárie | Okná ( plocha z jednej strany ) | 130 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| Chodba | Okná ( plocha z jednej strany ) | 52 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| WC | Okná ( plocha z jednej strany ) | 20 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |

l) v tabuľke na strane č. 4, budova č. 2, časť SAMaV, doplniť:
- sociálne zariadenia: - prízemie 8 $m^2$ umyť, vydezinfikovať – 2x týždenne
- chodby + schodiská (prízemie + poschodie) 156 $m^2$ umyť – 2x týždenne
Ostatný obsah tabuľky nezmenený.

m) na strane č. 4, budova č. 1, časť SAMaV,
- uvedenú tabuľku nahradiť nasledovnou:

| Priestor ( prízemie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Kancelárie | Parkety, koberce | 92 | Umyť, povysávať,vynesenie košov 2 ks,vyklepať rohože 2 ks | 1 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x týždenne |
| Telocvičňa | Parkety | 180 | Umyť | 1 x týždenne |
| Chodba + schodiská | Dlažba, PVC | 524 | Umyť | 2 x týždenne |
| Sociálne zariadenia | Dlažba, misy, umývadlá | 83 | Umyť, vydezinfikovať | denne |
| Kancelárie | Okná ( plocha z jednej strany ) | 20 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| Chodba | Okná ( plocha z jednej strany ) | 52 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |

n) na strane č. 4, budova č. 5, časť SAMaV – vrátnica
- uvedenú tabuľku nahradiť nasledovnou:

| Priestor ( prízemie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Miestnosti vrátnikov | PVC | 45 | Umyť, vynesenie košov 2 ks, vyklepať rohože 2 ks | 2 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x mesačne |
| Chodba | PVC | 16 | Umyť | 2 x týždenne |
| Sociálne zariadenia | Dlažba, misy, umývadlá | 10 | Umyť, vydezinfikovať | denne |
| Všetky miestnosti vrátane sociálneho zariadenia | Okná ( plocha z jednej strany ) | 12 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |

o) na strane č. 4, budova č. 1, časť SAMaV
- uvedenú tabuľku nahradiť nasledovnou:

| Priestor 2. poschodie | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Kancelárie č. : 305,306,307,311,312,313,314,315, 316,317,319,320,321,322,323 | PVC, parkety, koberec | 403 | Umyť, povysávať, vyklepať rohože 4 ks | 2 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x týždenne |
| | | | Vysypanie košov 8 ks | denne |
| | | | Výmena sáčkov do koša | 2 x týždenne, alebo podľa potreby |
| | | | Umyť umývadlá + kachličky okolo | denne |
| Chodby č. : 301,308,318,326,327,328, schodis. | Dlažba, PVC | 217 | Umyť | 2 x týždenne |
| WC muži č. : 329 | Dlažba, misy, umývadlá | 15 | Umyť, vydezinfikovať | denne |
| WC ženy č. : 330 | Dlažba, misy, umývadlá | 9 | Umyť, vydezinfikovať | denne |
| Kancelárie, chodby, WC | Okná ( plocha z jednej strany ) | 140 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |

p) na strane č. 5, budova č. 2, časť Správa vojenskej dopravy:
- uvedenú tabuľku nahradiť nasledovnou:

| Priestor ( 1. poschodie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Kancelárie | Parkety, PVC | 286 | Umyť, vynesenie košov 7 ks,vyklepať rohož 7 ks | 3 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 2 x mesačne |
| Učebňa | Koberec | 36 | Povysávať, vynesenie košov 1 ks | 3 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 2 x mesačne |
| Kuchynka | Parkety, PVC | 14 | Umyť | 3 x týždenne |
| Chodba | Parkety, PVC | 61 | Umyť | denne |
| Sociálne zariadenia | Dlažba, misy, umývadlá | 25 | Umyť, vydezinfikovať | denne |
| Kancelárie | Okná ( plocha z jednej strany ) | 45 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| Učebňa | Okná ( plocha z jednej strany ) | 3 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| Kancelárie | Vertikálne žalúzie | 48 | Vyčistiť | 1 x ročne |
| Učebňa | Vertikálne žalúzie | 5 | Vyčistiť | 1 x ročne |

r) v tabuľke na strane č. 6, budova č. 42, internát:
- doplniť:

| Priestor ( suterén, prízemie, poschodie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Prízemie - vojenská polícia<br>Kancelárie, chodba, sociálne zariadenia | PVC, dlažba | 300 | Umyť, WC aj dezinfikovať, vyniesť koše 8 ks | 2 x týždenne ( v stredu a v piatok doobedu ) |

s) v tabuľke na strane č. 8, budova U1, časť: Stredisko výberu personálu
- zmeňte periodicitu upratovania v prvom riadku na: 2 x týždenne

t) na strane č. 9 odstrániť tabuľku: budova č. U2 (ide v poradí o poslednú tabuľku prílohy)

u) doplňte prílohu o nasledovnú tabuľku:

Útvar: OVŠ-L Košice
Budova (číslo a názov): č. U2, časť: Podacia stanica posádky (prízemie)

| Priestor - prízemie | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Kancelária | PVC | 30 | Umyť, vyniesť kôš | 2 x týždenne |

v) doplňte prílohu o nasledovnú tabuľku

Útvar: OVŠ-L Košice
Budova (číslo a názov): č. U1

| Priestor ( suterén, prízemie, poschodie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| 1. poschodie ( LV ) kancelárie | PVC, koberce | 40 | Umyť, povysávať, vyniesť kôš 4 ks,vyklepať rohože 2 ks | 1 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x mesačne |
| 1. poschodie ( LV ) chodba | PVC | 50 | Umyť podlahu | 1 x týždenne |
| 1. poschodie ( LV ) učebne | PVC | 80 | Umyť podlahu | 1 x mesačne |
| 1. poschodie ( LV ) | Okná ( plocha z jednej strany ) | 18 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| | Záclony | 20 | Vyprať | 2 x ročne |
| 1. poschodie WC, umyvárka | Dlažba, misy, umývadlá | 50 | Umyť, dezinfikovať | 1 x týždenne |
| 1. poschodie ( RTV, EŠV ) - chodba | PVC | 120 | Umyť podlahu | 1 x týždenne |
| 1. poschodie ( RTV ) - kancelárie | PVC, koberce | 45 | Umyť, povysávať, vyniesť kôš 5 ks,vyklepať rohože 3 ks | 1 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku | 1 x mesačne |
| 1. poschodie ( RTV ) učebne | PVC | 75 | Umyť podlahu | 1 x mesačne |
| 1. poschodie ( RTV ) | Okná ( plocha z jednej strany ) | 22 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| | Záclony | 20 | Vyprať | 2 x ročne |
| 1. poschodie ( EŠV ) kancelárie | PVC, koberce | 40 | Umyť, povysávať, vyniesť kôš 4 ks,vyklepať rohože 2 ks | 1 x týždenne |
| | | | Utrieť prach na nábytku a zariadení | 1 x mesačne |
| 1. poschodie ( EŠV ) učebne | PVC | 60 | Umyť podlahu | 2 x mesačne |
| 1. poschodie ( EŠV ) | Okná ( plocha z jednej strany ) | 22 | Umyť obojstranne vrátane rámov a parapetných dosiek | 2 x ročne |
| | Záclony | 33 | Vyprať | 2 x ročne |

z) na strane č. 4, budova č. 1, časť Vojenský katastrálny úrad + materiálna účtáreň:
- zmeňte periodicitu upratovania v prvom riadku na:
  - plocha 410 $m^2$ – 2 x týždenne
  - plocha 36 $m^2$ – sociálne zariadenia - denne

z/a) doplňte prílohu o nasledovnú tabuľku:

Útvar: OVŠ-L Košice
Budova (číslo a názov): č. 13, Ošetrovňa SVP Košice

| Priestor ( suterén, prízemie, poschodie ) | Druh povrchu | Plocha m2 | Podmienky upratovania | Periodicita upratovania |
|---|---|---|---|---|
| Miestnosť č. 50 | PVC | 12 | Umývanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 51 | koberce | 15 | vysávanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 52 | PVC | 6 | Umývanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 53 | PVC | 6 | Umývanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 54 | PVC | 9 | Umývanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 55 | koberce | 12 | vysávanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 56 | koberce | 20 | vysávanie | 2 x týždenne |
| Miestnosť č. 57 | PVC | 22 | Umývanie | denne |
| Miestnosť č. 58 | PVC | 16 | Umývanie | denne |
| Chodba | | 37 | Umývanie | 2 x týždenne |

**3. V prílohe č. 2 (Špecifikácia ceny) k Zmluve o dielo č. 29/2005-DUČP-PSB vykonajte nasledovné zmeny:**

| P.č. | Názov položky | Cena na rok 2006 ( Sk ) |
|---|---|---|
| 1. | Cena bez DPH | 997 088 |
| 2. | Sadzba DPH 19% a výška DPH | 189 447 |
| 3. | Cena s DPH | 1 186 535 |

Ostatné body zmluvy ostávajú nezmenené.

Tento Dodatok č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo č. 29/2005-DUČP-PSB.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a jeho účinnosť je stanovená k 01.02.2006.

Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

Vo Vojanoch 01.02.2006

Za IRPS, s.r.o., Vojany:

IRPS,
spoločnosť s ručením obmedzeným
076 73 VOJANY

Irena Zozuľáková
konateľ spoločnosti

V Moldave nad Bodvou 01.02.2006

Za PSB Moldava nad Bodvou:

Posádková správa budov
MOLDAVA NAD BODVOU

Ing. Tomáš Tóth
riaditeľ PSB

# PSB Moldava nad Bodvou

| Názov | Staré plochy /m2/ | Nové plochy /m2/ | Rozdiel /m2/ |
|---|---|---|---|
| **Moldava nad Bodvou** | 281,76 | 356,96 | 75,20 |
| **Veľká Ida** | 160,20 | 160,20 | 0,00 |
| **Areál Šrobárových kasární** | 1 621,85 | 2 169,60 | 547,75 |
| **OVŠ-L Košice** | 5 834,90 | 6 131,68 | 296,78 |
| | **7 898,71** | **8 818,44** | **919,73** |

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

*Dátum* **23.11.2010**

*Meno pracovníka a podpis:*

Ing Dušan Novák

POŠTOVÁ SPRÁVA BUDOV
PREŠOV